



奉獻 · 祝福

願暖意持續到天明： 敘利亞寒冬援助

寒冬吹來的蕭颯聲，彷彿告訴國內流徙的敘利亞難民，被迫離家至今已是第九年。

敘利亞的寒風砭骨，冬夜令人難熬。我們仍然記得，去年度派發物資時，敘利亞大叔手持禦寒物品時的喜悅、兒童急不及待把新毛毯覆蓋全身的興奮，以及母親在床邊為孩子蓋上棉被後充滿憐愛的一吻。

我們渴望，這些暖意陪同他們度過每個寒夜。

今年度，我們繼續夥拍當地教會組織進行寒冬送暖行動，向敘利亞流離失所者派發毛毯和暖爐，陪伴他們過冬。我們預計，今次行動將有202戶家庭合共1,111人受惠，他們分別來自蘇韋達、霍姆斯、塔爾圖斯、拉塔基亞，以及首都大馬士革。

戰爭摧毀了敘利亞人的家園，國家經濟受嚴重破壞，供暖設備匱乏。不少當地人棲身的居所本已殘破不堪，又沒有足夠經濟能力購買禦寒物品，只能夠瑟縮在寒風之中。我們呼籲各支持者與敘利亞難民同行，讓他們順利過冬，不致承受更多身心靈的煎熬。

請於網上捐款(cedarfund.org/donate)時選擇「特定捐款計劃」，並輸入「敘利亞寒冬送暖2019-2020」。是次行動目標籌款額為港幣\$117,000。如籌得款項超出目標，餘款將撥入本會設立的「緊急救援及災前預防儲備金」，以助我們日後迅速回應各地的災難，並支持社區的防災工作，減輕災難對社區的影響。

「……『你們這蒙我父賜福的，可來承受那創世以來為你們所預備的國；因為我餓了，你們給我吃，渴了，你們給我喝；我作客旅，你們留我住；我赤身露體，你們給我穿；我病了，你們看顧我；我在監裏，你們來看我。』」(太廿五34-36)

(資料圖片)



紅封包行動 募捐計劃

捐出利是錢
從所收到的利是中，選擇捐出一封或多封的利是，在利是上貼上「大吉」貼紙，交給我們，我們會轉交给遠方的貧困社群。

紅封包
填寫「紅封包」內的回應表格，作一次過或定期奉獻；亦可考慮將紅封包轉贈給親友，互相祝賀之餘，亦能與親友一起將祝福化成行動，支持各地更多貧困家庭。

歡迎邀約分享
我們願意為參與的教會及學校作短講，分享貧窮國家的情況及真實人物的故事，讓小朋友及年輕人對我們的扶貧工作有更深入的認識。

報名查詢
負責同工：趙小姐/ 鄧先生
電話: 2381 9627
WhatsApp: 6383 6861
電郵: event@cedarfund.org

了解更多
<https://cedarfund.org/rpc/>

CEDAR FUND
施達基金會
藉教會·經教會·扶貧濟困

賀禮轉贈貧友

施達鼓勵每對新人，在充滿愛的大喜日子中，彰顯愛鄰舍的生命，將婚宴回禮轉贈遠方貧友。
詳情> cedarfund.org/wedding



增設PayMe捐款

有意捐獻者可掃描二維碼，直接捐款。請將成功過數之頁面截圖並附上你的姓名、聯絡電話及郵寄地址，以郵寄、電郵或WhatsApp (+852-51607549，只適用於捐款查詢) 方式交回施達。

本年度(2019年7月至2020年6月)收支報告

收入	本年度累計	19年7至11月
捐款	HK\$ 4,985,231	
撥款	14,466	
賑災捐款	528,143	
香港政府緊急救援基金(印度水災)	10,091,000	
其他收入	21,893	
	HK\$ 15,640,733	
支出		
發展項目 - 亞洲	2,667,670	
中國	915,805	
非洲	714,500	
災後救援及重建	729,986	
香港政府緊急救援基金(印度水災)	10,091,000	
推廣拓展	1,015,060	
行政費	508,811	
	HK\$ 16,642,832	
盈餘／(不敷)	HK\$(1,002,099)	

註>2019年7月至2020年6月全年經費預算為港幣\$18,308,061，並不包括香港政府緊急救援基金撥款港幣\$10,091,000。請以禱告及行動支持施達及夥伴的事工。



CEDAR FUND

施達基金會

藉教會·經教會·扶貧濟困

(Incorporated with limited liability)

香港九龍德興街12號興富中心504室
或香港郵政總局信箱3212號

電話 (852) 2381 9627 | 傳真 (852) 2392 2777
www.cedarfund.org | sharing@cedarfund.org
f CEDAR Fund 施達基金會 | cedarfund
t (852) 6383 6861 | 施達基金會 CEDAR Fund
匯豐 600-385678-001
東亞 015-185-68-00931-7 SSA

董事會

陳念聰
尹慧兒 許文森
陳明泉 黃國維
劉佩婷 李習庸
馮韻兒
總幹事
鄺偉文



藉教會 經教會 扶貧濟困



2020年1-3月



焦點・主題

編者話：晨曦來臨前，黑夜總是漫長。戰火漫天，烽煙四起，一幕幕頽垣敗瓦的景象、險象環生的走難情節，深印在每個逃亡者的記憶裏。今天，世界經歷二次大戰後規模最大的難民危機，單在敘利亞有逾半戰前人口被迫離開家園。今期《呼聲》的焦點探討被稱為「失落一代」的難民兒童景況，以及施達夥伴如何透過衛星電視促進他們的心靈健康與發展。「回歸・聖言」則有葉漢浩教授分享結構性的罪惡如何扭曲人的價值觀，以及保羅對我們的提醒；而「奉獻・祝福」則呼籲信徒化關愛為行動，陪伴敘利亞人度過嚴冬。

家園仍受戰火侵襲，遑論回國重建，這批難民在鄰國如何生活？難民下一代與其他中東及北非地區兒童為何被形容為「失落的一代」？在重重挑戰當中，年輕人又可有希望？施達夥伴SAT-7的歐亞及太平洋地區行政總裁祖軒遜（Kurt Johansen）為我們一一解答。

不只是人道危機

根據聯合國資料，敘利亞境內約四成的教育設施遭到破壞，或被佔用作臨時庇護所，以至是軍事用途。數以百萬計敘利亞兒童逃亡至別國，當中超過80萬兒童失學，容易被不法份子招攬為童工，或被引誘作童兵，或淪為泄慾的工具。

難民打開電視上學 ——中東北非兒童呼聲

撰寫：黎嘉晉（傳訊主任）

敘利亞戰爭至今逾八年，這場國際代理人戰爭並未完結。長年戰事造成生靈塗炭，逾1,100萬敘利亞人或在國內流離失所，或逃亡至黎巴嫩、土耳其和約旦等中東及北非國

SAT-7是在中東與北非地區24小時廣播的基督教衛星電視台，以阿拉伯語、土耳其語及波斯語廣播，成

SAT-7學堂節目Puzzle照片



立至今近25年。SAT-7有見兒童及青少年的發展需要，於2017年9月設立「SAT-7學堂」，提供學科學習（阿拉伯語、法語、英語、數學等）、個人健康、社羣發展、時事等多元化節目。目前，中東及北非居民主要透過衛星電視接收資訊，特別在難民聚居的非正式營帳安置區——例如在黎巴嫩，超過78%的敘利亞難民能夠接收衛星電視。

作與媒體散播仇恨、為榮譽而復仇等信息。因此我們認為，不單要在電視節目談論事實，而且要教導觀眾如何生活、作批判思考，成為思想開放的人。」祖軒遜續說：「許多年輕人沒有教育機會，又沒有工作和社福保障，對將來沒有希望。若『伊斯蘭國』說給他們每月50美元，利誘他們作戰，他們會接受。」

難民兒童被奪去正常的童年，任何夢想彷彿變得奢侈。聯合國形容那是失落的一代，亟需各方關注，否則他們很可能成為極端主義者的工具。SAT-7了解此危機，積極在節目中傳播寬恕、關愛和恩典的信息。

SAT-7相信，若孩子沒有接受良好教育，並從中學習寬容和友愛等價值，那麼其他人就會教導他們相反的價值觀，今天中東及北非極端主義盛行已窺見這種結果。

抗衡仇恨思想

「在中東及北非地區，不少宣傳工

業。有見及此，「SAT-7學堂」的節目會教育家長更多了解世界不同情況，教導他們鼓勵孩子讀書識字的重要。另外，昔日逃亡和被迫害的經歷在人的深處留下烙印，家長未必明白孩子承受的創傷和壓力。SAT-7在節目向家長講解精神創傷，也鼓勵孩子透過繪畫和唱歌等方式抒發感受，擁抱自己。

祖軒遜說，SAT-7團隊到達米麗婭姆身處的難民營時，本有其他拍攝工作，但是她走到他們前面，說「我有一些感受，想告訴你們」。SAT-7團隊聆聽她的心聲後，知道她有觀看SAT-7的節目，也為她對上主的信心而驚訝。「在拍攝將近結束時，我們感謝她，她教導我們許多東西。她卻說：『我要感謝你們讓我發聲。我沒有別的東西可以給予了。』」之後，我們邀請她唱一首歌。她用其非常清脆的聲音，唱出關於基督救贖的詩歌。米麗婭姆的故事正是我們想傳播的信息。」

「感謝你讓我發聲」

傾聽受訪者心聲，認真對待問題，並尋求方法改善，是SAT-7製作節目的宗旨。「SAT-7學堂」的節目除了回應難民兒童的學習需要，亦幫助家長更明白孩子的情況。祖軒遜指出，在一些中東及北非國家，家長不着重女孩的教育，只望女兒盡早結婚，那麼她們就可以免被強

編按：封面及主題文章圖片由SAT-7提供。另篇幅所限，註釋從略，詳見網上版：bit.ly/cedar-newsletter。



SAT-7的歐亞及太平洋地區行政總裁祖軒遜

原諒他們。」

回歸・聖言

從靈性層面回應結構性壓迫：保羅的提醒

作者：葉漢浩（香港中文大學崇基學院神學院助理教授）

羅馬帝國的經濟是以壓迫與剝削為根本的。在帝國初期的經濟中，有三分之一的人口是奴隸，另外三分之二是被釋放的奴隸，還有大量是沒有土地與主人的工人，他們靠短期合約及日薪工作為生。簡言之，羅馬帝國初期之所以能有較高的經濟增長，其中一個主因是靠壓榨那些沒有太大反抗能力的勞動力而來。

不過，結構性的罪不單在於低收入勞動力的存在，更在於當權的一羣會利用貧窮人的需要而持續的利用和壓榨他們，造成雙重壓迫。同時，有權有勢者刻意減少制度裏向上流動的可能與機會，使貧窮者繼續依賴他們，好讓他們能持續透過壓榨貧窮者而站在社會的上層，這亦使社會充滿自私與爭競的氣氛。結構性罪惡的制度還依賴一套社會價值來把這些壓榨性的結構合理化，例如他們會利用亞里士多德的自然奴隸論來指出奴隸的合理性，又解釋奴隸制度是十分人道的——因為在戰爭中，他們本可殺死戰敗者，所以在他們眼裏，奴隸是一種拯救。另一方面，為了要讓奴隸及帝國中其他人（非羅馬公民）能效忠於羅馬帝國，他們利用羅馬公民的特權作餌，使他們能服於他們所設定的遊戲規則，順服掌權者。



圖片來源：unsplash.com

在腓立比書中，保羅在一章9-10節中提及：「我所禱告的，就是你要們的愛心在知識和各樣見識上多而又多，使你們能分別是非……」為甚麼有愛的生命建基於知識和見識呢？當然是因為社會充斥虛假的謊言啦！但知識比較易明，甚麼是見識呢？英文聖經其中一個就「見識」的翻譯是deepest perception，意思是我們那些習以為常的深層價值觀。例如，在資本主義的日常中，我們不經意地被操練及內化了競爭和消費的靈性。昔日羅馬帝國經濟及今天威權資本主義均說明，人類不單活在經濟不公的壓迫下，而且活在為合理化這不公制度而存在的虛假價值之中。若我們要活出天國國民的身份（腓三20），我們不只要回應外顯的經濟制度，而且要聆聽保羅的提醒，在知識上增進，更要留意在日常生活中有沒有空間操練我們的見識——例如愛鄰舍的行動，如此我們才能活出真正有愛的生命。